



Mercedes-Benz

Zubehör • Accessories • Accessoires • Accesorios • Accessori • Accessoires

Grundträger New Alustyle

New Alustyle basic carrier bars

Barres de toit New Alustyle

Soportes básicos New Alustyle

Supporti di base New Alustyle

Basisdräger New Alustyle

New Alustyle basic carrier bars

Barres de toit de base New Alustyle

Montageanleitung

Installation Instructions

Instructions de montage

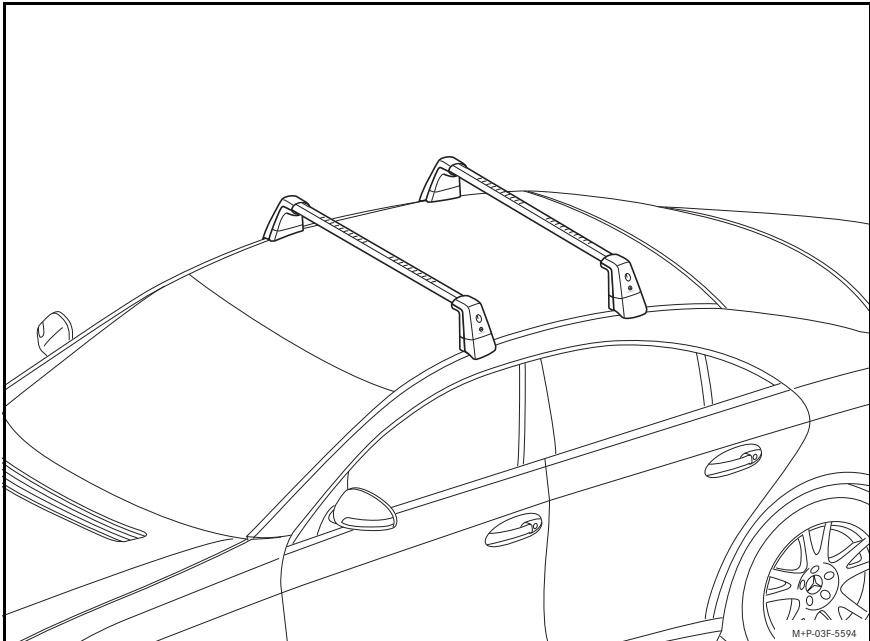
Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Montagehandleiding

Installation Instructions

Instructions de montage



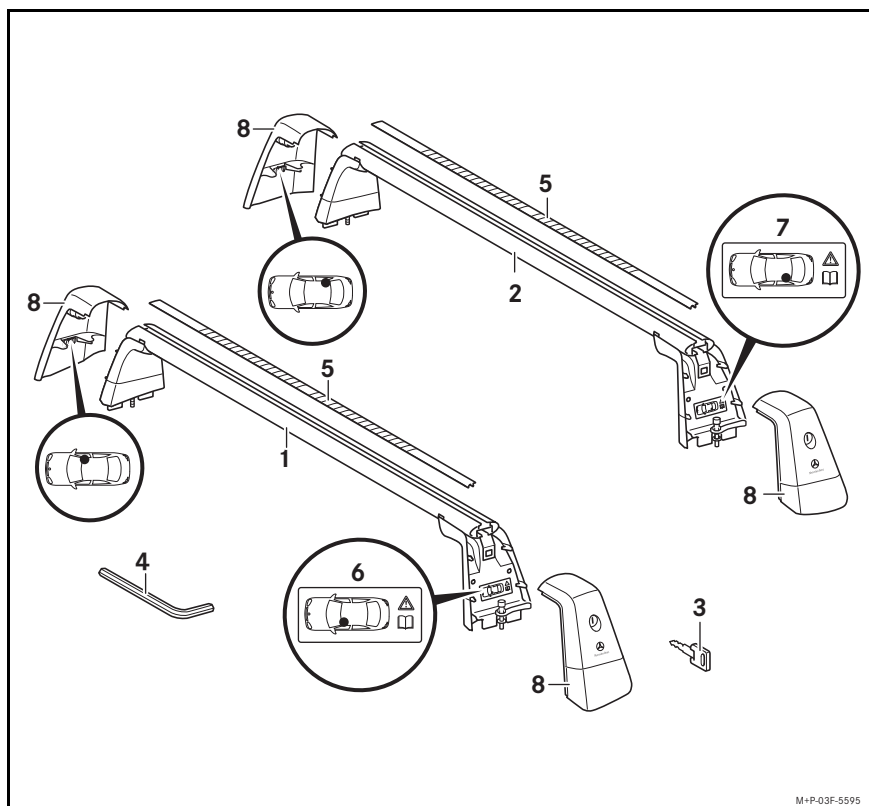
© 2006, Mercedes-Benz Accessories GmbH
Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, nicht erlaubt.

Mercedes-Benz Accessories GmbH, Stuttgart · Ein Unternehmen der Daimler AG

10/06
03F036-06
B6 781 2107, B6 781 2110, B6 781 2111
A 204 890 13 93
501-6934-02

Gedruckt auf 100 % Recyclingpapier.

(D)	Grundträger New Alustyle	Seite	1
(GB)	New Alustyle basic roof-rack bars	Page	6
(F)	Barres de toit New Alustyle	Page	11
(E)	Soportes básicos New Alustyle	Página	16
(I)	Supporti di base New Alustyle	Pagina	21
(NL)	Basisdrager New Alustyle	Pagina	26
(USA)	New Alustyle basic carrier bars	Page	31
(CDN)	Barres de toit de base New Alustyle	Page	36





Gültigkeit

Diese Montageanleitung ist gültig für folgende Fahrzeuge:

- CLS-Klasse, C 219
- S-Klasse, W/V 221
- R-Klasse, W/V 251
- C-Klasse, W 204.

Einzelteile

- (1) Grundträger vorn
- (2) Grundträger hinten
- (3) Schlüssel (4 Stück)
- (4) Werkzeug
- (5) Abdeckprofil (2 Stück)

Kennzeichnungsstellen

- (6) Einbauort vorn links
- (7) Einbauort hinten links

Hinweis zur Montage

- (8) Abdeckkappe (4 Stück) mit Montageort

Technische Daten

Eigengewicht der Grundträger:	5,5 kg
Nutzbare Breite der Grundträger:	
CLS-Klasse, C 219	910 mm
S-Klasse, W/V 221	860 mm
R-Klasse, W/V 251	840 mm
C-Klasse, W 204	820 mm

Wichtig

Beachten Sie die zulässige Dachlast des Fahrzeugs, siehe Fahrzeug-Betriebsanleitung.

Hinweise

Die Montage des Grundträgers wird am Beispiel der CLS-Klasse, C 219, gezeigt. Bei der S-Klasse, W/V 221, der R-Klasse, Baureihe 251, sowie der C-Klasse, W 204, erfolgt die Montage sinngemäß.

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Service-Stützpunkt.

Lieferbare Teilesätze für Grundträger C-Klasse, W 204

Folgende Ersatzteile sind bei Ihrem Mercedes-Benz Service-Stützpunkt erhältlich:

Teilesatz	Teilenummer
Abdeckprofil	A 001 985 96 09
Abdeckkappe (incl. Schlüssel)	A 204 982 00 09
Befestigungselement (inkl. Schraube, Unterlegscheibe, Hebel und O-Ring)	A 000 990 66 99

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

Folgendes Zubehör kann nicht auf diesem Grundträgersystem montiert werden:

- B6 684 8359 Gepäckcontainer,
- B6 685 1701 Ski- und Snowboardhalter,
- B6 684 8438 Ski- und Snowboardhalter abschwenkbar.

Die Schlüsselnummer ist im Schlüssel eingeprägt.

Für eventuelle Nachbestellungen bitte Schlüsselnummer hier eintragen.



Verletzungsgefahr!

Jeder einzelne Arbeitsschritt der Montageanleitung, die Warnhinweise, die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Hinweise sind genau zu befolgen. Wenn die Grundträger nicht richtig montiert sind, könnten sie sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht für Mercedes-Benz im Rahmen dieser Grundträger zum Gebrauch freigegeben wurde. Bei Verwendung von nicht freigegebenem Zubehör könnten sich dieses und/oder das Ladegut vom Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Unfallgefahr!

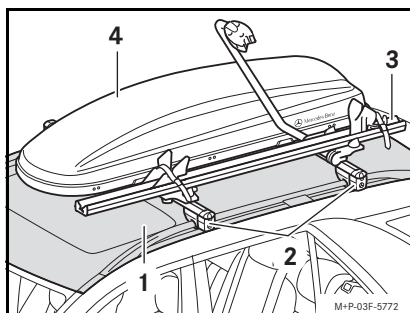
Die Dachbelastung bietet eine größere Windangriffsfläche und führt zur Erhöhung des Fahrzeugschwerpunkts und damit zur Veränderung des Fahrverhaltens. Beispielsweise kann das zusätzliche Gewicht auf dem Dach des Fahrzeugs die Bremswirkung, das Kurvenfahrverhalten und das Beschleunigungsvermögen des Fahrzeugs verschlechtern.

Passen Sie Ihre Fahrweise stets den Straßen-, Straßenverkehrs- und Witterungsverhältnisse an, und fahren Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit Dachladung fahren.

Fahren Sie auch ohne Zuladung bei montiertem Grundträgersystem immer mit erhöhter Vorsicht.

Halten Sie unbedingt die maximale Dachlast und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs auch bei Verwendung von Grundträgeraufbauten (Skihalter, Fahrradhalter etc.) ein. Andernfalls könnten sich Grundträgersystem, Grundträgeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Zuladung



Die maximale Zuladung bestimmen Sie wie folgt (Beispiel):

Zul. Dachlast (1):	100,0 kg
minus Eigengewicht Grundträger (2):	5,5 kg
minus Eigengewicht Aufbauten (3, 4):	19,0 kg
Maximale Zuladung:	75,5 kg

Allgemeine Sicherheitshinweise

Für die Montage von Grundträgeraufbauten (Fahrradhalter, Dachbox, usw.) ist die jeweilige Montageanleitung zu beachten.

Beachten Sie die durch die montierten Grundträger veränderten Fahrzeugabmessungen.

Aus Gründen der Sicherheit und der Kraftstoffeinsparung sollten die Grundträger bei Nichtbenutzung vom Fahrzeug abmontiert werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Grundträgern in eine Waschanlage.

Wichtig!

Ladegut auf den Grundträgeraufbauten darf den Hubweg des Schiebedachs nicht einschränken. Beim Anheben des Schiebedachs könnte dieses sonst beschädigt werden.

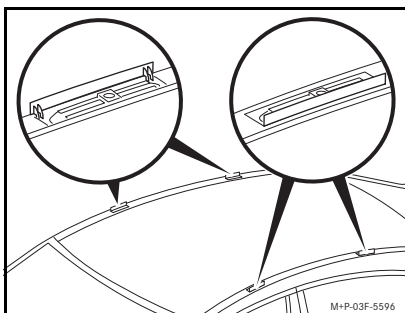
Allgemeiner Gebrauchshinweis

Behandeln Sie die Schlösser der Schlossgriffe regelmäßig mit Universal-Gleitspray.

Montage

Die Montage wird am vorderen Grundträger dargestellt. Die Montage des hinteren Grundträgers ist sinngemäß durchzuführen.

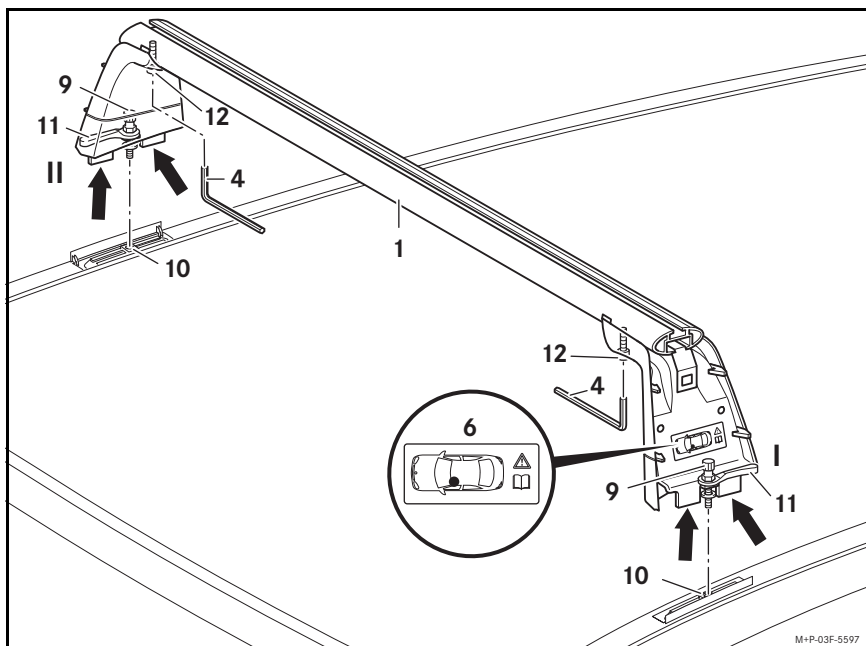
Es wird empfohlen, die Montage mit Hilfe einer zweiten Person durchzuführen.



1. Abdeckungen vollständig öffnen.

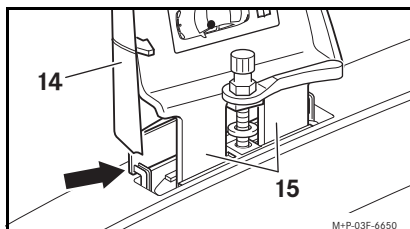
Hinweis

Bei Fahrzeugen der C-Klasse, W 204, mit Sonderausstattung Aufstell-Schiebe-Dach (Code 413) öffnen die Abdeckungen in Richtung Fahrzeugmitte.



Hinweise

Zur Vermeidung von Lackschäden die Grundträger nur mit sauberen Stützfüßen (Pfeile) auf das Fahrzeugdach aufsetzen.



Beim Aufsetzen der Grundträger auf Fahrzeuge der C-Klasse, W 204, mit Sonderausstattung Aufstell-Schiebe-Dach (Code 413) darauf achten, dass sich die Abdeckung (Pfeil) zwischen dem Schutz (14) und den Stützfüßen (15) befindet.

2. Grundträger (1) wie in Einbauort vorn links (6) gezeigt so auf das Fahrzeugdach aufsetzen, dass die Schrauben (9) genau über den Befestigungspunkten (10) stehen. Gegebenenfalls Schrauben (12) auf beiden Seiten mit Werkzeug (4) lösen, und Grundträger (1) so ausmitteln, dass die Schrauben (9) handfest eingeschraubt werden können.

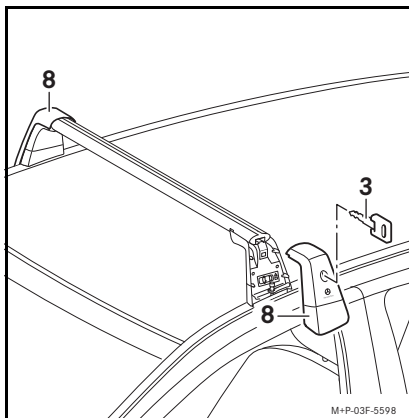
3. Hebel (11) anheben und Schrauben (9) handfest einschrauben.

Wichtig!

Die Hebel (11) dienen zum Festziehen der Schrauben (9) und sichern diese gegen selbsttätiges Lösen.

4. Schrauben (9) mit Hebel (11) festschrauben, und Hebel (11) so umsetzen (z. B. in Stellungen I und II), dass die Abdeckkappen angebaut werden können.

5. Schrauben (12) mit Werkzeug (4) festschrauben.



6. Abdeckkappen (8) aufbauen und mit Schlüssel (3) abschließen.
7. Hinteren Grundträger sinngemäß montieren.

Unfallgefahr!

Kontrollieren Sie bei jeder Montage, vor jeder Fahrt und auch während einer längeren Reise alle Schrauben der Grundträger auf festen Sitz, und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Wiederholen Sie diese Kontrolle abhängig von der Fahrbahnbeschaffenheit in regelmäßigen Abständen, spätestens jedoch nach 2500 km Dauernutzung.

Verwenden Sie keine Schmiermittel an den Schrauben der Grundträger. Die Schrauben könnten sich selbsttätig lockern, und die Grundträger könnten sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

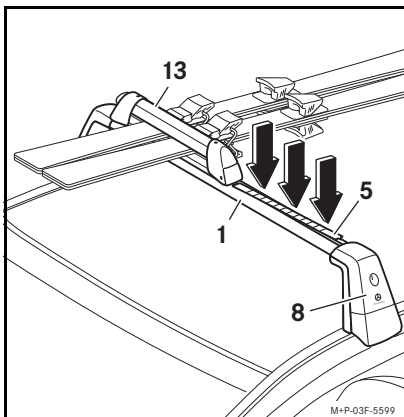
Demontage

Die Demontage der Grundträger erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge der Montage.

Montage Abdeckprofil

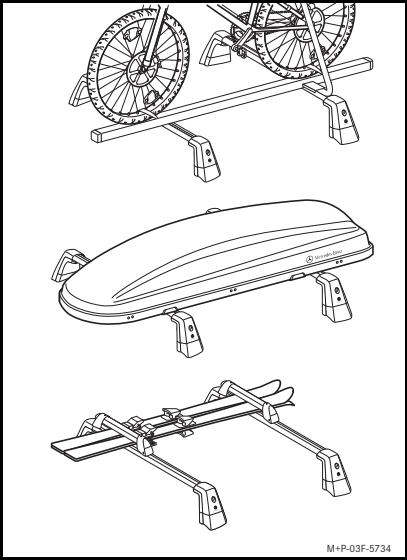
Werden keine Grundträgeraufbauten bzw. Grundträgeraufbauten verwendet, die nicht die ganze Breite der Grundträger in Anspruch nehmen, sollten die Abdeckprofile zur Minimierung der Windgeräusche montiert werden.

Die Montage des Abdeckprofils wird am Beispiel eines Grundträgers mit Skihalter gezeigt.



1. Abdeckprofil (5) auf den Grundträger (1) zwischen Skihalter (13) und Abdeckkappe (8) legen, benötigte Länge markieren und z.B. mit einer Schere abschneiden.
2. Abdeckprofil (5) in das Profil des Grundträgers (1) einsetzen.
3. Zweites Abdeckprofil sinngemäß auf den zweiten Grundträger montieren.

Universelles Dachprogramm



M+P-03F-5734



Validity

These installation instructions are valid for the following vehicles:

- CLS-Class, Model Series C 219
- S-Class, Model Series W/V 221
- R-Class, Model Series W/V 251
- C-Class, Model Series W 204

Parts included

- (1) Front basic carrier bar
- (2) Rear basic carrier bar
- (3) Keys (4 in total)
- (4) Tool
- (5) Cover strips (2 in total)

Identification points

- (6) Front left anchorage point
- (7) Rear left anchorage point

Note on fitting

- (8) Cover caps (4 in total) with anchorage point

Technical data

Assembly weight of the carrier bars:	5.5 kg
Usable width of the basic carrier bars:	
CLS-Class, Model Series C 219	910 mm
S-Class, Model Series W/V 221	860 mm
R-Class, Model Series W/V 251	840 mm
C-Class, Model Series W 204	820 mm

Important

Observe the maximum permissible roof load for your vehicle (see vehicle Owner's Manual).

Notes

These installation instructions depict the basic carrier bars being fitted on the CLS-Class (model series C 219). To fit the basic carrier bars on vehicles of the S-Class (model series W/V 221), the R-Class (model series 251) and the C-Class (model series W 204), follow the same procedures.

Please contact a qualified specialist workshop if you encounter difficulties when fitting the roof carrier bars. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre for this purpose.

Deliverable components for the C-Class W 204 basic carrier bars

The following replacement parts can be obtained from your Mercedes-Benz Service Centre:

Component	Part number
Cover strip	A 001 985 96 09
Cover cap (incl. key)	A 204 982 00 09
Fastening (incl. screw, washer, lever and O-ring)	A 000 990 66 99

The manufacturer reserves the right to change technical details from those shown in the illustrations contained in these installation instructions.

The following accessories cannot be attached to this basic carrier system:

- B6 684 8359 Luggage container
- B6 685 1701 Combined ski and snowboard rack
- B6 684 8438 Tilting combined ski and snowboard rack

The key number is stamped on the key. Please make a note of the key number in the space below in case you have to order extra keys at some time in the future.



Risk of injury

Each individual step of the installation instructions, the warning notices, the general safety precautions and the notes must be followed exactly. If the basic carrier bars are not fitted correctly, they and the load could become detached from your vehicle and thus injure you and others and/or cause damage to property, including damage to your vehicle.

Do not use accessories which have not been approved by Mercedes-Benz for use in conjunction with these basic carrier bars. The use of non-approved accessories could cause the accessories and/or the load to become detached from the vehicle and thus injure you and others and/or cause damage to property, including damage to your vehicle.

⚠ Risk of accident

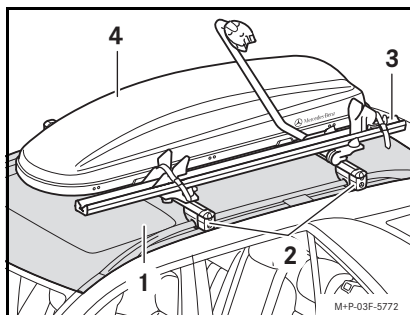
The roof load creates a greater surface area exposed to the wind and causes the vehicle to have a higher centre of gravity, thereby changing the vehicle's driving characteristics. For example, the additional weight on the vehicle roof can impair the braking, cornering and acceleration capability of the vehicle.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions, and drive with particular care when the roof is loaded.

Always exercise greater care when driving with the basic carrier bars fitted to the vehicle, even if they are not loaded.

Make sure that you never exceed the maximum roof load or the maximum permissible gross weight for your vehicle, even when roof attachments (ski rack, bicycle rack, etc.) are fitted. Otherwise, the basic carrier system, the roof attachments and/or the load could become detached from the vehicle, possibly injuring you or other persons and/or causing damage to property, including damage to your vehicle.

Payload



The maximum payload is calculated as follows (example):

Maximum permissible roof load (1):	100.0 kg
minus the unladen weight of the carrier bars (2):	5.5 kg
minus the weight of the attachments (3, 4):	19.0 kg
Maximum payload:	75.5 kg

General safety precautions

Please observe the respective installation instructions when fitting roof attachments (bicycle rack, roof box, etc.).

Please bear in mind that the vehicle's dimensions change as a result of the roof carrier bars being fitted.

For reasons of safety and fuel economy, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when they are not in use.

Do not put the car through an automatic car wash with the basic carrier bars fitted.

Important

Make sure that the load on the roof attachments does not impair the movement of the sliding sunroof. The sliding sunroof could otherwise be damaged while it is being raised.

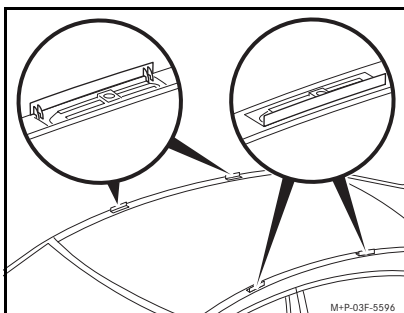
General instruction for use

Treat the locks on the locking handles with a multi-purpose lubricant at regular intervals.

Fitting

These installation instructions show the front basic carrier bar being fitted. The rear basic carrier bar is fitted in the same manner.

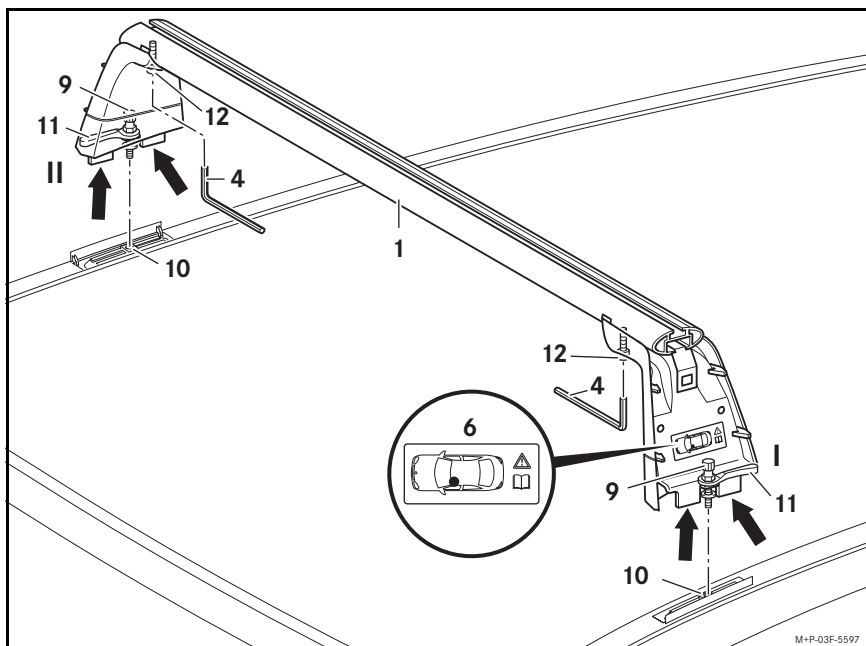
It is recommended to enlist the help of another person when fitting the basic carrier bars.



1. Open the covers completely.

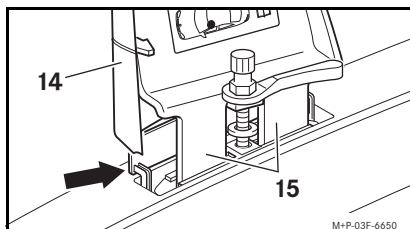
Note

On C-Class vehicles (model series W 204) equipped with the optional sliding/pop-up roof (Code 413), the covers open towards the middle of the vehicle.



Notes

To prevent paint damage, clean the basic carrier bar mounts (see arrows) before placing them onto the vehicle roof.



When mounting the basic carrier bars on C-Class vehicles (model series W 204) equipped with the optional sliding/pop-up roof (Code 413), make sure that the covers (see arrow) are in between the protective enclosure (14) and the mounts (15).

2. Place the basic carrier bar (1) in the correct position on the vehicle roof, as indicated at the front left anchorage point (6), and check if the screws (9) are located directly over the fastening points (10). If necessary, using the tool (4), loosen the screws (12) on both sides and position the basic carrier bar (1) so that the screws (9) can be tightened by hand.

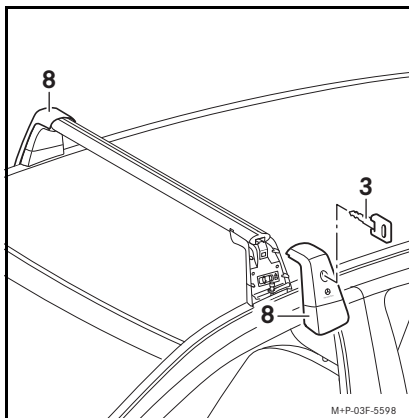
3. Lift the lever (11) and tighten the screws (9) by hand.

Important

The levers (11) serve to tighten the screws (9) and prevent the screws from coming loose.

4. Tighten the screws (9) with the levers (11), and position the levers (11) in such a way (e.g. to position I or II) that the cover caps can be fitted.

5. Tighten the screws (12) using the tool (4).



6. Fit the cover caps (8) and lock them with the key (3).

7. Fit the rear carrier bar in the same manner.



Risk of accident

Each time the basic carrier bars and/or accessories are fitted to the roof, before each trip and periodically during longer journeys, check all the screws on the basic carrier bars to make sure that they are secure, and retighten them if necessary. Repeat these checks at regular intervals depending on road surface conditions and after every 1500 miles (2500 km) of continuous use.

Do not use any lubricant on the screws of the basic carrier bars. The screws could work loose, causing the basic carrier bars and the load to become detached from your vehicle and thus injure you and others and/or cause damage to property, including damage to your vehicle.

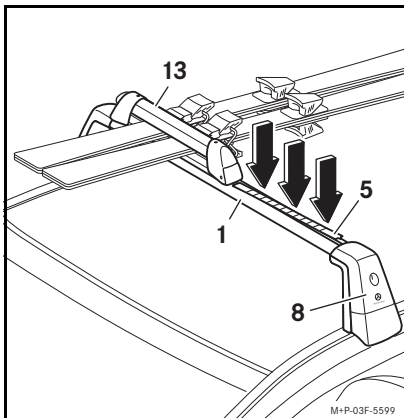
Removal

To remove the basic carrier bars, follow the installation instructions in reverse order.

Fitting the cover strip

If no roof attachments are fitted, or roof attachments which do not take up the entire width of the basic carrier bars are fitted, the cover strips should be fitted in order to minimise wind noise.

These installation instructions show a cover strip being fitted to a basic carrier bar with a ski rack.

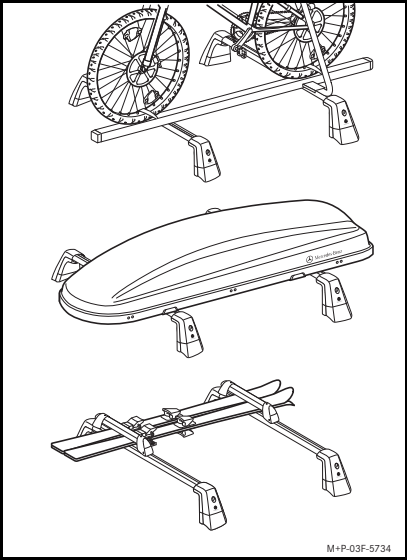


1. Place the cover strip (5) on the basic carrier bar (1) between the ski rack (13) and locking handle (8), mark the required length and cut the cover strip, using a pair of scissors, for example.

2. Insert the cover strip (5) into the hollow space of the basic carrier bar (1).

3. Follow the same procedure to attach the second cover strip to the other basic carrier bar.

Universal roof equipment range





Validité

Ces instructions de montage s'appliquent aux véhicules suivants :

- Classe CLS, C 219
- Classe S, W/V 221
- Classe R, W/V 251
- Classe C, W 204.

Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (4 pièces)
- (4) Outil
- (5) Profilé de recouvrement (2 pièces)

Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage arrière gauche

Recommandations pour le montage

- (8) Capuchon (4 pièces) avec emplacement de montage

Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit :	5,5 kg
Largeur utilisable des barres de toit :	
Classe CLS, C 219	910 mm
Classe S, W/V 221	860 mm
Classe R, W/V 251	840 mm
Classe C, W 204	820 mm

Important

Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (cf. notice d'utilisation du véhicule).

Nota

Le montage des barres de toit est décrit à titre d'exemple pour la Classe CLS, C 219. Pour le montage des barres de toit sur la Classe S, W/V 221, la Classe R, série 251, et la Classe C, W 204, procédez de manière identique.

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Jeux de pièces disponibles pour les barres de toit de la Classe C, W 204

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange suivantes dans un point de service Mercedes-Benz :

Jeu de pièces	Référence
Profilé de recouvrement	A 001 985 96 09
Capuchon (clé comprise)	A 204 982 00 09
Élément de fixation (vis, rondelle, levier et joint torique compris)	A 000 990 66 99

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Les accessoires suivants ne peuvent pas être montés sur le système de barres de toit :

- B6 684 8359 coffre à bagages,
- B6 685 1701 porte-skis et snowboards,
- B6 684 8438 porte-skis et snowboards basculant.

Le numéro de clé est gravé sur la clé. En vue d'une éventuelle commande de clé, notez ici le numéro de clé.



Risque de blessure !

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général. Si les barres de toit ne sont pas correctement montées, celles-ci et les objets transportés risquent de se détacher de votre véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

N'utilisez pas d'accessoires non homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit. Si des accessoires non homologués sont utilisés, ceux-ci et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Risque d'accident !

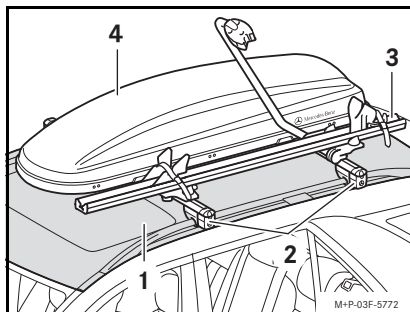
La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Conduisez très prudemment lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Respectez impérativement la charge maximale autorisée sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (porte-skis, porte-vélos, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Charge maximale



La charge maximale se calcule comme suit (exemple) :

Charge autorisée sur le toit (1) :	100,0 kg
moins le poids propre des barres de toit (2) :	5,5 kg
moins le poids propre des accessoires de portage (3, 4) :	19,0 kg
Charge maximale :	75,5 kg

Consignes générales de sécurité

Pour le montage d'accessoires de portage (porte-vélos, coffre de toit, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

Important !

Les objets transportés sur les accessoires de portage ne doivent pas gêner la course du toit ouvrant. Sinon, le toit ouvrant risque d'être endommagé lors de son ouverture.

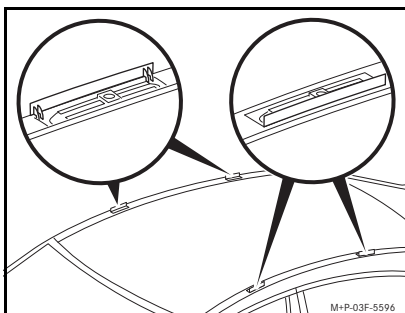
Recommandations d'ordre général pour l'utilisation

Traitez régulièrement les serrures des antivols avec un spray lubrifiant universel.

Montage

Le montage est décrit pour la barre de toit avant. Le montage de la barre de toit arrière s'effectue de manière identique.

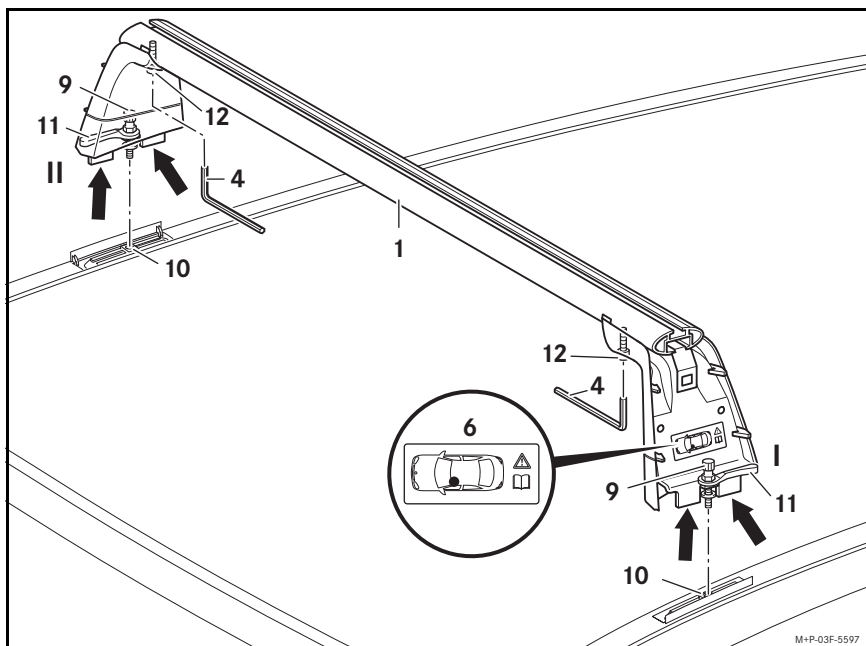
Nous vous recommandons de vous faire aider par une autre personne pour procéder au montage des barres de toit.



1. Ouvrez complètement les caches.

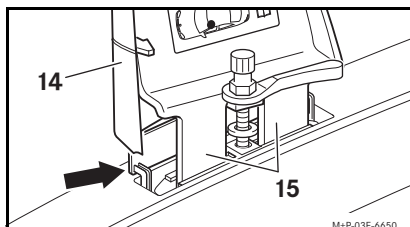
Nota

Sur les véhicules de la Classe C, W 204, équipés d'un toit ouvrant relevable (code 413), les caches s'ouvrent vers le centre du véhicule.



Nota

Pour éviter d'endommager la peinture, assurez-vous que les pieds d'appui (flèches) des barres de toit sont propres avant de les poser sur le toit du véhicule.



Lors de la pose des barres de toit sur les véhicules de la Classe C, W 204, équipés d'un toit ouvrant relevable (code 413), veillez à ce que les caches (flèche) se trouvent entre la protection (14) et les pieds d'appui (15).

2. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, comme indiqué sur le schéma de montage avant gauche (6), et veillez à ce que les vis (9) soient positionnées exactement au-dessus des points de fixation (10). Le cas échéant, desserrez les vis (12) des deux côtés avec l'outil (4) et centrez la barre de toit (1) de façon à pouvoir bien serrer les vis (9) à la main.

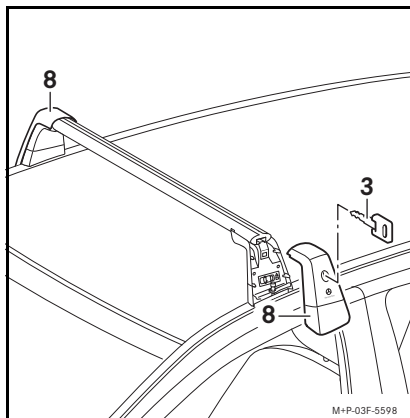
3. Relevez le levier (11) et serrez les vis (9) à la main.

Important !

Les leviers (11) servent à serrer les vis (9) et empêchent les vis de se desserrer d'elles-mêmes.

4. Serrez les vis (9) avec le levier (11) et basculez le levier (11) (par ex. en position I ou II) de manière à ce que les capuchons puissent être montés.

5. Serrez les vis (12) avec l'outil (4).



6. Montez les capuchons (8) et verrouillez-les avec la clé (3).

7. Montez la barre de toit arrière en procédant de façon identique.



Risque d'accident !

Lors de chaque montage, avant chaque trajet et pendant un long voyage, assurez-vous que les vis des barres de toit sont bien serrées et resserrez-les si nécessaire. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard cependant après 2500 km d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis du système de barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes et le système de barres de toit et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et entraîner un sérieux risque de blessure pour vous et pour d'autres personnes et/ou des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

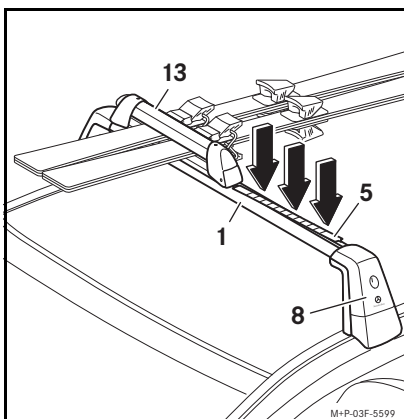
Démontage

Pour démonter les barres de toit, procédez dans l'ordre inverse du montage.

Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé ou si des accessoires de portage n'utilisant pas toute la largeur des barres de toit sont montés, il convient de monter les profilés de recouvrement afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

Le montage des profilés de recouvrement est décrit à titre d'exemple pour les barres de toit équipées d'un porte-skis.

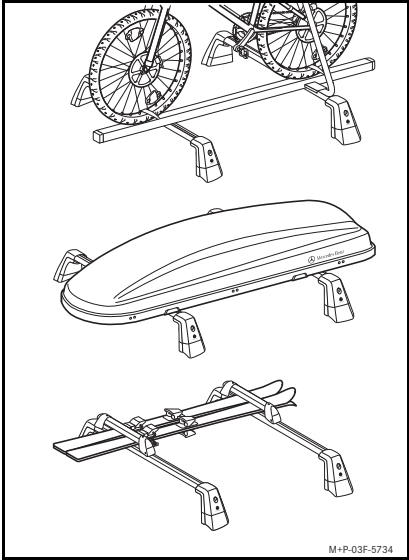


1. Posez le profilé de recouvrement (5) sur la barre de toit (1) entre le porte-skis (13) et le capuchon (8), marquez la longueur utilisée et coupez parex. avec des ciseaux.

2. Posez le profilé de recouvrement (5) dans le profil de la barre de toit (1).

3. Montez le deuxième profilé de recouvrement sur la deuxième barre de toit en procédant de manière identique.

**Programme universel d'équipements de portage
sur toit**





Validez

Las presentes instrucciones de montaje son válidas para los vehículos siguientes:

- Clase CLS, C 219
- Clase S, W/V 221
- Clase R, W/V 251
- Clase C, W 204.

Componentes

- (1) Soporte básico delantero
- (2) Soporte básico trasero
- (3) Llave (4 unidades)
- (4) Herramienta
- (5) Perfil cobertero (2 unidades)

Puntos de marcación

- (6) Lugar de montaje, delante, izquierda
- (7) Lugar de montaje, detrás, izquierda

Indicación relativa al montaje

- (8) Caperuza cobertera (4 unidades) con lugar de montaje

Datos técnicos

Peso propio de los soportes básicos:	5,5 kg
Ancho utilizable de los soportes básicos:	
Clase CLS, C 219	910 mm
Clase S, W/V 221	860 mm
Clase R, W/V 251	840 mm
Clase C, W 204	820 mm

Importante

Tenga en cuenta la carga autorizada sobre el techo del vehículo, véanse las instrucciones de servicio del vehículo.

Indicaciones

El montaje del soporte básico se muestra en el ejemplo de la clase CLS, C 219. El montaje en la clase S, W/V 221, clase R, serie 251, así como en la clase C, W 204, se realiza de la misma manera.

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Juego de piezas disponibles para los soportes básicos de la Clase C, W 204

Podrá obtener los siguientes juegos de piezas de repuesto en su taller de servicio oficial Mercedes-Benz:

Juego de piezas	Número de pieza
Perfil cobertero	A 001 985 96 09
Caperuza cobertera (con llave)	A 204 982 00 09
Elemento de fijación (incluye tornillos, arandelas, palanca y junta toroidal)	A 000 990 66 99

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de montaje.

En el sistema de soporte básico no se pueden montar los siguientes accesorios:

- B6 684 8359 caja portaequipajes
- B6 685 1701 Ski- und Snowboardhalter,
- B6 684 8438 portaesquí y snowboard combinado basculante.

El número de la llave está grabado en la misma. Anótelos aquí por si necesitara solicitar llaves suplementarias.



¡Peligro de lesiones!

Debe seguir y cumplir con exactitud cada paso de trabajo de las instrucciones de montaje, las indicaciones de advertencia, las indicaciones relativas a la seguridad y las indicaciones generales. Si los soportes básicos no están montados correctamente, podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionarle a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales en su vehículo.

No utilice ningún accesorio que no haya sido autorizado para Mercedes-Benz para su uso con estos soportes básicos. Al utilizar accesorios no autorizados, éstos y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales en su vehículo.

¡Peligro de accidente!

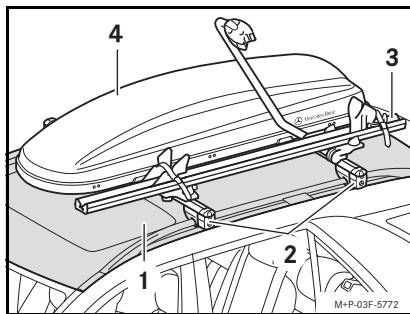
La carga sobre el techo ofrece una mayor superficie expuesta al viento de marcha y ocasiona una elevación del centro de gravedad del vehículo y, con ello, se modifica el comportamiento de marcha. Por ejemplo, el peso adicional sobre el techo del vehículo puede empeorar el efecto de frenado, el comportamiento de marcha en las curvas y la capacidad de aceleración del vehículo.

Adapte siempre el modo de conducir a las condiciones de la calzada, del tráfico y a las condiciones climatológicas, y circule con especial precaución si lleva carga en el techo.

Circule siempre con mayor precaución con el sistema de soportes básicos montado aunque no lleve carga.

Observe en todo caso la carga máxima sobre el techo y el peso máximo autorizado del vehículo, también cuando utilice superestructuras portantes básicas (portaesquí, soporte para bicicletas, etc.). De lo contrario, el sistema portaequipajes básico, las superestructuras de soportes básicos y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales, incluso en su vehículo.

Carga



Determine la carga máxima del modo siguiente (ejemplo):

Carga máx. autorizada sobre el techo (1): 100,0 kg
menos el peso propio de los soportes
básicos (2): 5,5 kg

menos el peso propio de las
superestructuras (3, 4): 19,0 kg

Carga máxima: 75,5 kg

Indicaciones generales referentes a la seguridad

Al montar las superestructuras de soportes básicos (p. ej. soporte para bicicletas, caja portaequipajes de techo, etc.) debe tener en cuenta lo indicado en las respectivas instrucciones de montaje.

Tenga en cuenta que las medidas del vehículo se modifican con los soportes básicos montados.

Por razones de seguridad y para ahorrar combustible, debe desmontar los soportes básicos del vehículo si no se van a utilizar.

No entre en un túnel de lavado con los soportes básicos montados.

¡Importante!

La carga sobre las superestructuras de soportes básicos no debe limitar la carrera del techo corredizo. De lo contrario, éste podría resultar dañado al elevarse.

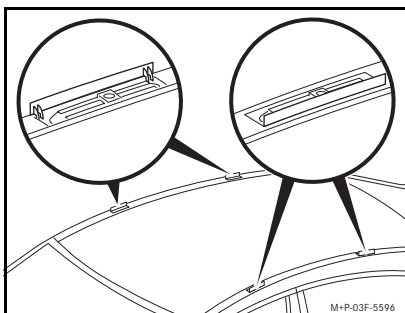
Indicaciones generales para el uso

Aplique periódicamente spray lubricante universal en las cerraduras de las manecillas de cierre.

Montaje

El montaje se representa en el soporte básico delantero. El montaje del soporte básico trasero se ha de realizar de la misma manera.

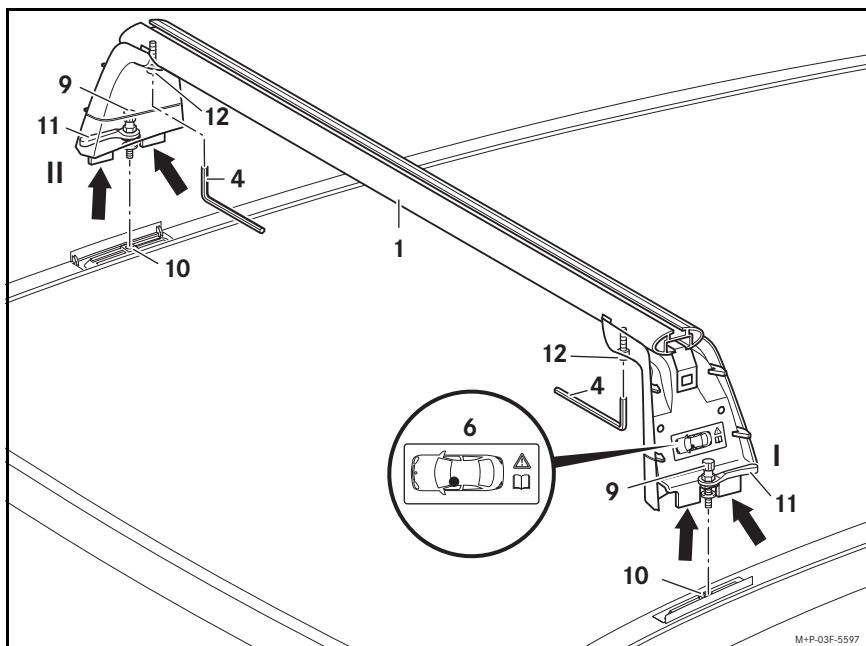
Mercedes-Benz le recomienda realizar el montaje con ayuda de una segunda persona.



1. Abra por completo las cubiertas.

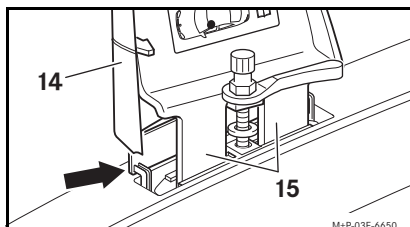
Indicación

En los vehículos de la clase C, W 204, con equipamiento especial techo corredizo abatible (código 413), las cubiertas se abren en dirección al centro del vehículo.



Indicaciones

Para evitar daños en la pintura, coloque los soportes básicos sobre el techo del vehículo únicamente con pies de apoyo limpios (flechas).



Al colocar los soportes básicos sobre vehículos de la clase C, W 204, con equipo opcional techo corredizo abatible (código 413), ha de prestar atención a que la cubierta (flecha) se encuentre situada entre la protección (14) y los pies de apoyo (15).

2. Coloque los soportes básicos (1) sobre el techo del vehículo como se muestra en el lugar de montaje delantero izquierdo (6), de modo que los tornillos (9) se encuentren situados exactamente sobre los puntos de fijación (10). En su caso, afloje los tornillos (12) en ambos lados con la herramienta (4) y centre el soporte básico (1) de modo que pueda apretar a mano los tornillos (9) firmemente.

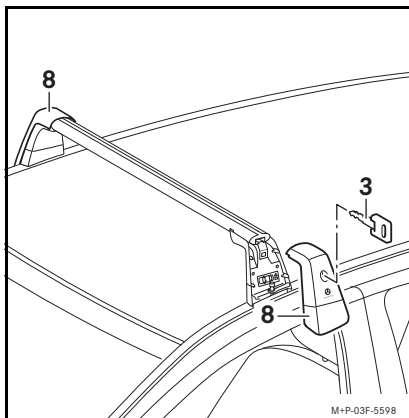
3. Levante la palanca (11) y apriete a mano los tornillos (9) firmemente.

¡Importante!

Las palancas (11) sirven para apretar los tornillos (9) y asegurar que no se suelten por sí mismos.

4. Atornille los tornillos (9) con la palanca (11) y colóquela (11) de modo que pueda montar las caperuzas coberteras (p.ej. en las posiciones I y II).

5. Apriete los tornillos (12) con la herramienta (4).



6. Monte las caperuzas coberteras (8) y ciérrelas con la llave (3).

7. Monte el soporte básico trasero de la misma manera.



¡Peligro de accidente!

Cada vez que realice el montaje, antes de emprender la marcha y también durante un viaje más largo, compruebe que todos los tornillos de los soportes básicos estén bien apretados y reapriételos si es preciso. Repita este control a intervalos regulares dependiendo de la naturaleza de la calzada, a más tardar, al cabo de 2.500 km de uso continuado.

No utilice lubricantes en los tornillos de los soportes básicos. Los tornillos podrían aflojarse por sí solos y los soportes básicos podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionarle a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar también daños materiales en su vehículo.

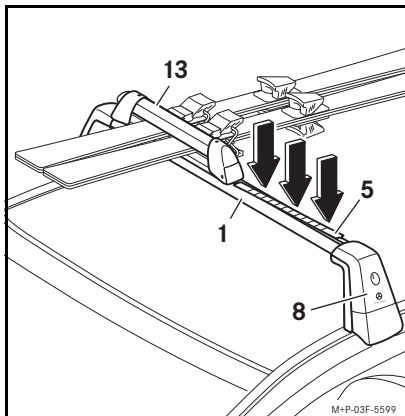
Desmontaje

El desmontaje del soporte básico se realiza en orden inverso al del montaje.

Montaje del perfil cobertero

Si no utiliza superestructuras de soportes básicos, o utiliza superestructuras de soportes básicos que no ocupan toda la anchura del soporte básico, debe montar los perfiles coberteros para reducir los ruidos ocasionados por el viento.

El montaje del perfil cobertero se ilustra con ayuda del ejemplo de un soporte básico con portaesquí.

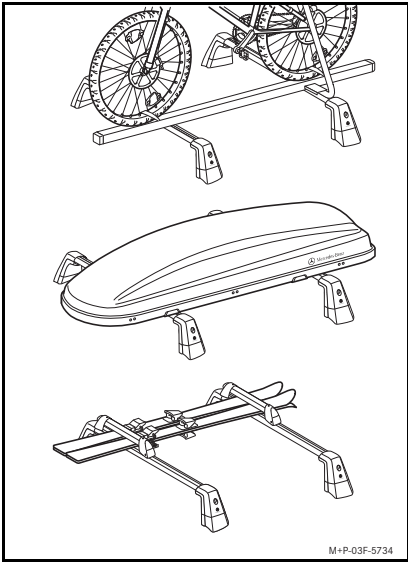


1. Coloque el perfil cobertero (5) sobre el soporte básico (1) entre el portaesquí (13) y la caperuza cobertera (8), marque la longitud necesaria y córtelos, p.ej. con unas tijeras.

2. Inserte el perfil cobertero (5) en el perfil del soporte básico (1).

3. Monte el otro perfil cobertero en el segundo soporte básico de la misma manera.

Programa universal para el techo





Validità

Le presenti Istruzioni di montaggio sono valide per i seguenti veicoli:

- Classe CLS, C 219
- Classe S, W/V 221
- Classe R, W/V 251
- Classe C, W 204.

Componenti

- (1) Supporto di base anteriore
- (2) Supporto di base posteriore
- (3) Chiave (4 unità)
- (4) Attrezzo
- (5) Profilo di copertura (2 unità)

Contrassegni

- (6) Sede di montaggio anteriore sinistra
- (7) Sede di montaggio posteriore sinistra

Avvertenza per il montaggio

- (8) Cappuccio di protezione (4 unità) con sede di montaggio

Dati tecnici

Peso proprio dei supporti di base:	5,5 kg
Larghezza utile dei supporti di base:	
Classe CLS, C 219	910 mm
Classe S, W/V 221	860 mm
Classe R, W/V 251	840 mm
Classe C, W 204	820 mm

Importante

Rispettare il valore di carico massimo ammesso sul tetto del veicolo (vedi Istruzioni d'uso del veicolo).

Avvertenze

A titolo esemplificativo viene qui di seguito illustrato il montaggio del supporto di base su un veicolo della Classe CLS, C 219. Per la Classe S, W/V 221, la Classe R, Serie 251, nonché la Classe C, W 204, il montaggio avviene in maniera analoga.

In caso di difficoltà in fase di montaggio, rivolgersi ad un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda di rivolgersi ad un Punto di Assistenza Mercedes-Benz.

Kit di componenti di ricambio ordinabili per i supporti di base della Classe C, W 204

I seguenti componenti di ricambio sono reperibili presso ogni Punto di Assistenza Mercedes-Benz:

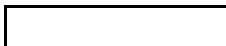
Kit di componenti di ricambio	Numero categorico
Profilo di copertura	A 001 985 96 09
Cappuccio di protezione (comprensivo di chiave)	A 204 982 00 09
Elemento di fissaggio (comprensivo di vite, rondella, leva e guarnizione toroidale)	A 000 990 66 99

Con riserva di modifiche di dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

I seguenti accessori non possono essere montati sui supporti di base:

- B6 684 8359 box container
- B6 685 1701 elemento combinato di portasci e portasnowboard,
- B6 684 8438 elemento combinato di portasci e portasnowboard pieghevole.

Il numero della chiave è stampigliato sulla chiave stessa. Annotare il numero della chiave nello spazio sottostante per eventuali ordini successivi.



Pericolo di lesioni!

Attenersi scrupolosamente ad ogni singola operazione descritta nelle Istruzioni di montaggio, nonché alle avvertenze e alle avvertenze generali di sicurezza. Il montaggio non corretto dei supporti di base potrebbe comportare il distacco dal veicolo insieme agli oggetti trasportati, provocando lesioni agli occupanti del veicolo e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo stesso.

Non utilizzare accessori che non sono stati approvati per la Mercedes-Benz in abbinamento a questi supporti di base. Nel caso in cui vengano impiegati accessori non approvati, questi potrebbero staccarsi dal veicolo insieme agli oggetti trasportati, provocando lesioni agli occupanti del veicolo e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo stesso.

Pericolo di incidenti!

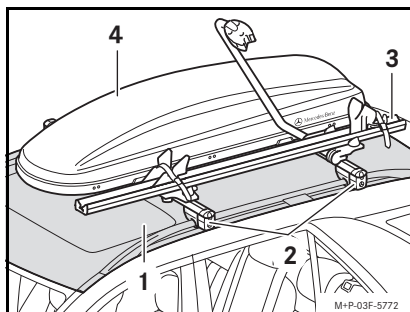
La sistemazione di carichi sul tetto determina una maggiore resistenza aerodinamica e uno spostamento verso l'alto del baricentro del veicolo. Ciò causa una modifica del comportamento di marcia del veicolo. Il peso aggiuntivo sul tetto, p. es., può determinare un peggioramento del comportamento di marcia in frenata, in curva e in accelerazione.

Adegua sempre il proprio stile di guida alle condizioni stradali, alla situazione del traffico e alle condizioni meteorologiche. Guidare con particolare cautela in presenza di carico sul tetto.

Se i supporti di base sono montati, guidare con particolare cautela anche in assenza di carico.

Rispettare assolutamente il carico massimo ammesso sul tetto e il peso totale consentito del veicolo anche quando si impiegano accessori per i supporti di base (portasci, portabiciclette ecc.). In caso contrario, i supporti di base, gli accessori per i supporti di base e/o gli oggetti trasportati potrebbero staccarsi dal veicolo, provocando lesioni agli occupanti e ad altre persone, nonché danni materiali al veicolo stesso.

Carico



Il carico max può essere calcolato p. es. come segue:

Carico max ammesso sul tetto (1):	100,0 kg
meno peso proprio supp. di base (2):	5,5 kg
meno peso pr. sist. mod. trasp. (3, 4):	19,0 kg
Carico massimo:	75,5 kg

Avvertenze generali di sicurezza

Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di montaggio degli accessori previsti per carichi specifici (portabiciclette, box sul tetto, ecc.).

Tenere conto della variazione delle dimensioni del veicolo in seguito al montaggio dei supporti di base.

Per motivi di sicurezza e di risparmio di carburante si consiglia di smontare i supporti di base quando non vengono utilizzati.

Non accedere ad un impianto di lavaggio automatico con i supporti di base montati.

Importante!

Il carico sui sistemi modulari di trasporto per i supporti di base non deve ostacolare il movimento di sollevamento del tetto scorrevole. In caso contrario, durante tale movimento il tetto scorrevole può essere danneggiato.

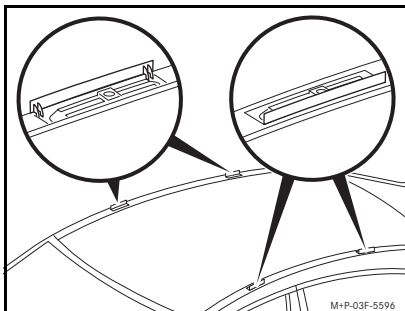
Avvertenza generale

Applicare regolarmente uno spray lubrificante universale sulle serrature delle impugnature.

Montaggio

Viene descritto il montaggio del supporto di base anteriore. Il montaggio di quello posteriore deve essere effettuato in maniera analoga.

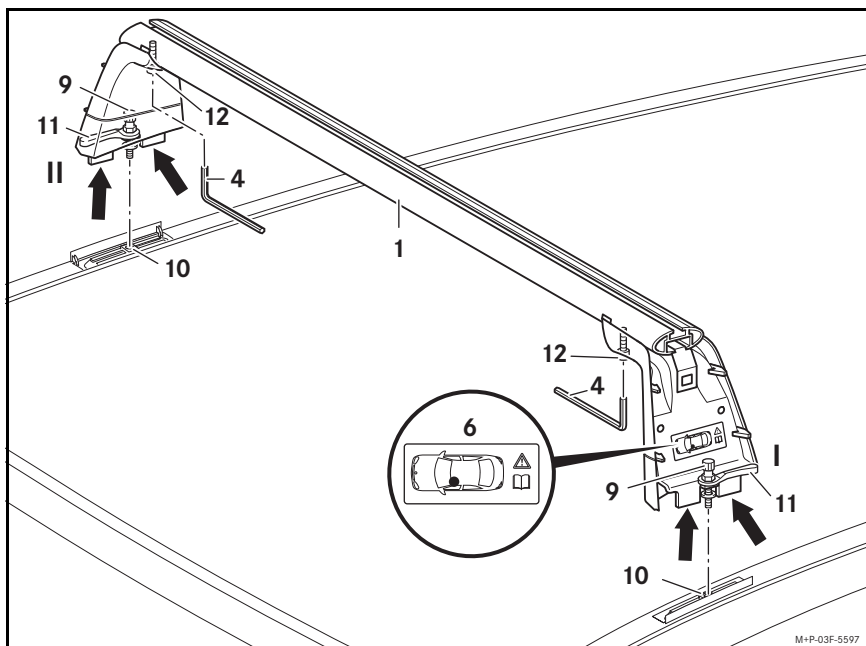
La Mercedes-Benz raccomanda di effettuare il montaggio con l'aiuto di una seconda persona.



1. Aprire completamente le coperture.

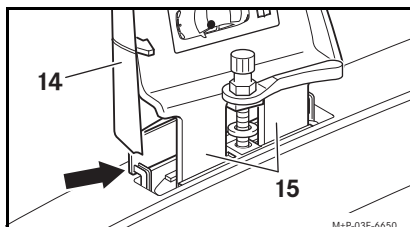
Avvertenza

Sui veicoli della Classe C, W 204, dotati di tetto scorrevole-sollevabile (codice 413) come equipaggiamento a richiesta, aprire le coperture in direzione del centro del veicolo.



Avvertenze

Per evitare danni alla vernice, applicare i supporti di base sul tetto del veicolo solamente con i piedini di appoggio puliti (freccie).



Durante il montaggio dei supporti di base sui veicoli della Classe C, W 204, dotati di tetto scorrevole-sollevabile (codice 413) come equipaggiamento a richiesta, assicurarsi che la copertura (freccia) si trovi tra la protezione (14) e i piedini di appoggio (15).

2. Posizionare correttamente il supporto di base (1) sul tetto del veicolo, come indicato per la sede di montaggio anteriore sinistra (6), in modo tale che le viti (9) si trovino esattamente al di sopra dei punti di fissaggio (10). All'occorrenza allentare le viti (12) su entrambi i lati con l'attrezzo (4) e centrare il supporto di base (1) in modo che le viti (9) possano essere avvitate a mano.

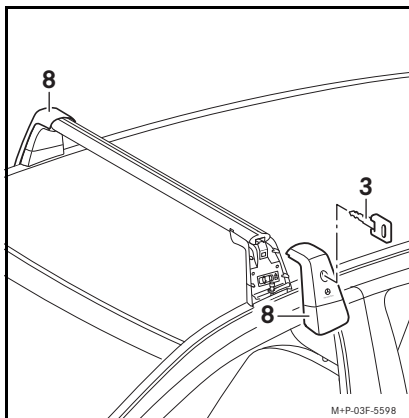
3. Sollevare le leve (11) e avvitare a mano le viti (9).

Importante!

Le leve (11) consentono di serrare a fondo le viti (9) e impediscono alle viti di allentarsi.

4. Serrare a fondo le viti (9) con le leve (11) e spostare le leve (11) (p. es. nelle posizioni I e II), in modo tale da permettere il montaggio dei cappucci di protezione.

5. Serrare a fondo le viti (12) con l'attrezzo (4).



6. Montare i cappucci di protezione (8) e chiuderle con la chiave (3).

7. Il supporto di base posteriore deve essere montato in maniera analoga.



Pericolo di incidenti!

Controllare ad ogni montaggio, prima di mettersi in marcia e anche durante i viaggi di una certa durata che le viti dei supporti di base siano serrate a fondo e, all'occorrenza, riserrarle. Ripetere questo controllo ad intervalli regolari in funzione delle caratteristiche del fondo stradale, comunque non oltre i 2500 km di utilizzo continuo.

Non utilizzare alcun lubrificante sulle viti dei supporti di base. Le viti potrebbero allentarsi e i supporti di base potrebbero staccarsi dal veicolo, insieme agli oggetti trasportati, provocando lesioni agli occupanti del veicolo e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo stesso.

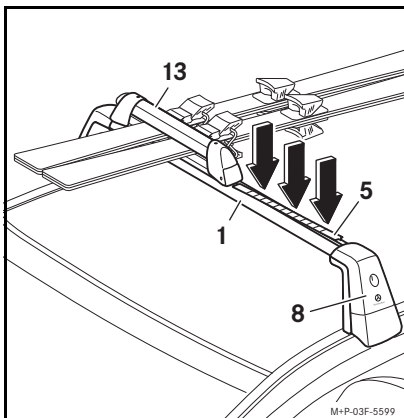
Smontaggio

Lo smontaggio dei supporti di base viene eseguito in ordine inverso rispetto al montaggio.

Montaggio del profilo di copertura

Se non vengono utilizzati sistemi modulari di trasporto sui supporti di base, oppure se vengono utilizzati sistemi modulari che non occupano l'intera larghezza dei supporti di base, è necessario montare i profili di copertura per ridurre il fruscio aerodinamico.

Viene descritto il montaggio del profilo di copertura basandosi sull'esempio di un supporto di base con portasci.

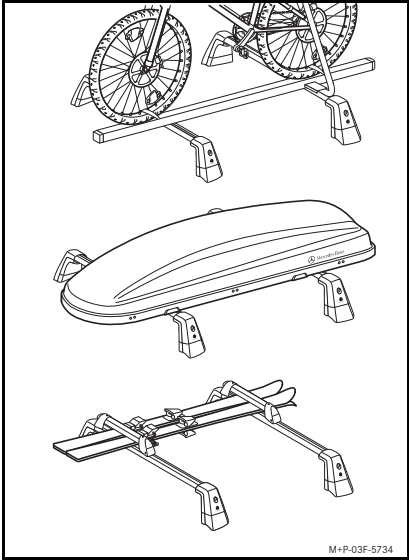


1. Applicare il profilo di copertura (5) sul supporto di base (1) tra portasci (13) e cappuccio di protezione (8), contrassegnare la lunghezza necessaria e tagliare il profilo a questa lunghezza, p. es. con delle forbici.

2. Inserire il profilo di copertura (5) nel profilo del supporto di base (1).

3. Montare in modo analogo il secondo profilo di copertura sul secondo supporto di base.

**Programma universale di accessori per il
trasporto sul tetto**



Geldigheid

Deze montagehandleiding geldt voor de:

- CLS-Klasse, C 219
- S-Klasse, W/V 221
- R-Klasse, W/V 251
- C-Klasse, W 204.

Onderdelen

- (1) Basisdrager voor
- (2) Basisdrager achter
- (3) Sleutel (4 stuks)
- (4) Gereedschap
- (5) Afdekprofiel (2 stuks)

Markeringen

- (6) Montageplaats linksvoor
- (7) Montageplaats linksachter

Aanwijzingen voor de montage

- (8) Afdekkap (4 stuks) met montageplaats

Technische gegevens

Eigen gewicht van de basisdrager:	5,5 kg
Max. benutbare breedte van de basisdrager:	
CLS-Klasse, C 219	910 mm
S-Klasse, W/V 221	860 mm
R-Klasse, W/V 251	840 mm
C-Klasse, W 204	820 mm

Belangrijk

Houd rekening met de maximum toegestane daklast van uw voertuig, zie voertuighandleiding.

Opmerkingen

De montage van de basisdrager wordt getoond aan het voorbeeld van de CLS-Klasse, C 219. Bij de S-Klasse, W/V 221, de R-Klasse, serie 251 en de C-Klasse, W 204, wordt de montage op dezelfde wijze uitgevoerd.

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde garage. Mercedes-Benz adviseert u hiervoor een Mercedes-Benz Service-steunpunt.

Leverbare onderdeelsets voor basisdrager C-Klasse, W 204

De volgende reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij uw Mercedes-Benz Service-steunpunt:

Onderdeelset	Onderdeelnummer
Afdekprofiel	A 001 985 96 09
Afdekkapje (incl. sleutel)	A 204 982 00 09
Bevestigingselement (incl. bout, onderlegging, hendel en O-ring)	A 000 990 66 99

Wijzigingen in technische details ten opzichte van de afbeeldingen in de bedieningshandleiding zijn voorbehouden.

De volgende accessoires kunnen niet worden gemonteerd op dit basis-dragersysteem:

- B6 684 8359 Bagagecontainer,
- B6 685 1701 Ski- en snowboardhouder,
- B6 684 8438 Ski- en snowboardhouder zwenkbaar.

Het sleutelnummer is in de sleutel gestanst. Noteer a.u.b. uw sleutelnummer in het vakje hieronder voor een eventuele nabestelling.



Kans op letsel!

Volg elke handeling van deze montagehandleiding, de algemene aanwijzingen en de veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op. Wanneer de basisdragers niet juist worden gemonteerd, kunnen ze samen met de geladen voorwerpen van uw auto losraken en daardoor een groot letselrisico voor u en andere personen en/of materiële schade, ook aan uw auto, opleveren.

Gebruik geen accessoires die niet door Mercedes-Benz voor gebruik in combinatie met deze basisdragers zijn vrijgegeven. Bij het gebruik van niet vrijgegeven accessoires kunnen deze en/of de lading van uw auto loskomen, waardoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.



Kans op ongevallen!

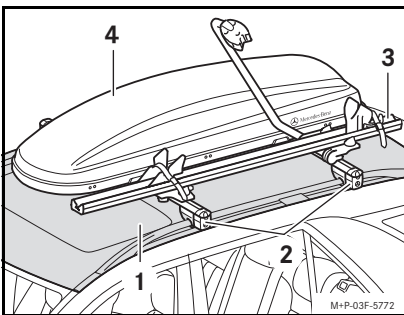
De dakbelading biedt een groter windaangrijpingsvlak, dit veroorzaakt een verhoogd zwaartepunt van het voertuig en daarmee een veranderd weggedrag. Zo kan bijvoorbeeld door het extra gewicht op het dak van de auto de remfunctie, het stuurgedrag van de auto in bochten en het acceleratievermogen van de auto slechter worden.

Pas uw rijstijl aan de weg, verkeers en weersomstandigheden aan en rijd altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid met lading op het dak.

Rijd ook zonder belading met een gemonteerd basisdragersysteem altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid.

Houdt u altijd aan de maximale daklast en het toegestane totaalgewicht van de auto bij het gebruik van op de basisdrager gemonteerde accessoires (skihouder, fietsdrager, etc.). Anders kunnen het basisdragersysteem, de aangebrachte accessoires en/of de lading van uw auto loskomen, waardoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

Belading



De belading kunt u als volgt bepalen (voorbeeld):

Toegelaten dakbelasting (1):	100,0 kg
verminderd met het eigengewicht van de basisdrager (2):	5,5 kg
verminderd met het eigengewicht van de accessoires (3, 4):	19,0 kg
Maximale belading:	75,5 kg

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Voor de montage van accessoires voor de basisdrager (fietsdrager, dakbox, etc.) dient u de montagehandleiding van de betreffende accessoire te raadplegen.

Let op de gewijzigde afmetingen van uw auto door de gemonteerde basisdragers.

Wegens veiligheidsredenen en brandstofbesparing dienen de basisdragers van uw auto te worden gedemonteerd, indien u ze niet meer gebruikt.

Rijd nooit met gemonteerde basisdragers in een wasstraat.

Belangrijk!

Lading op de accessoires voor de basisdrager mag nooit de kantelslag van het schuifdak beperken. Bij het heffen van het schuifdak kan dit anders worden beschadigd.

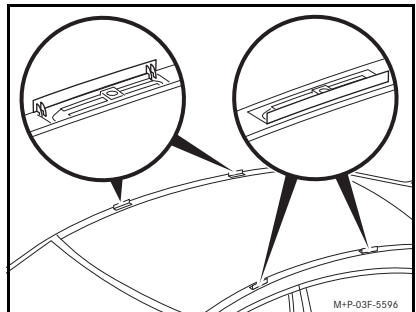
Algemene gebruiksaanwijzing

De sloten in de slotgrepen regelmatig met universele slotenspray behandelen.

Montage

De montage wordt getoond aan de hand van de voorste basisdrager. De montage van de achterste basisdrager dient op dezelfde wijze te worden uitgevoerd.

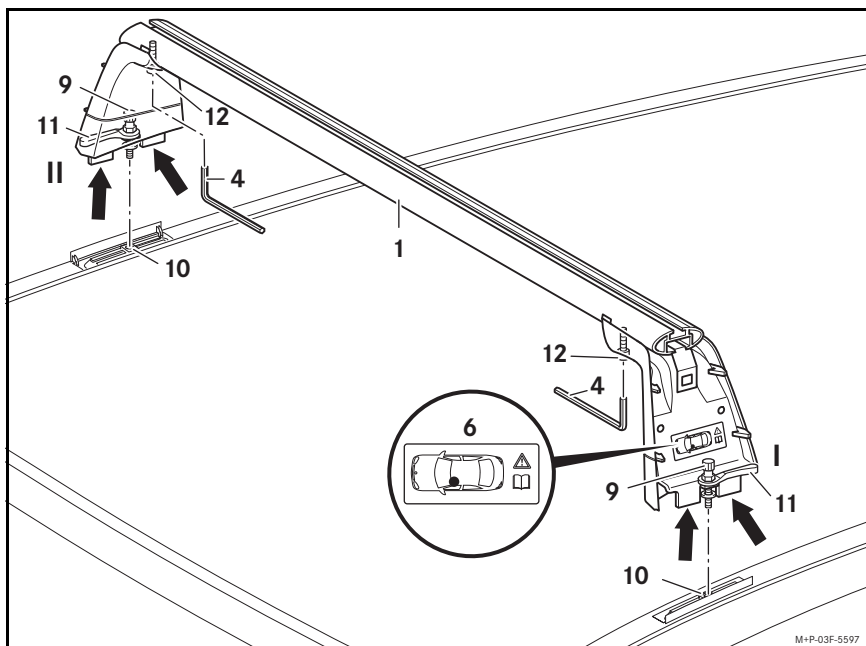
Het wordt aanbevolen, om de montage met twee personen uit te voeren.



1. Afdekkappen volledig openen.

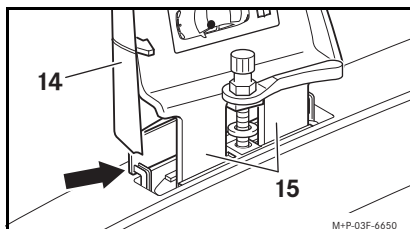
Opmerking

Bij voertuigen van de C-Klasse, W 204, met speciale uitrusting schuif-/kanteldak (code 413) worden de afdekkappen geopend in richting midden van het voertuigmidden.



Opmerkingen

Ter vermijding van lakschade de basisdragers uitsluitend schone steunpoten (pijl) op het voertuigdak plaatsen.



Bij het plaatsen van de basisdragers op voertuigen van de C-Klasse, W 204, met speciale uitrusting schuif-/kanteldak (code 413) er op letten, dat zich de afdekkap (pijl) tussen de bescherm- (14) en de steunpoten (15) bevindt.

2. Basisdrager (1), zoals bij montageplaats linksvoor (6) is afgebeeld, op het autodak plaatsen en controleren of de schroeven (9) precies in de bevestigingspunten (10) vallen. Eventueel alle schroeven (12) aan beide zijden met gereedschap (4) losdraaien en basisdrager (1) zo in het midden plaatsen, dat de schroeven (9) handvast kunnen worden ingedraaid.

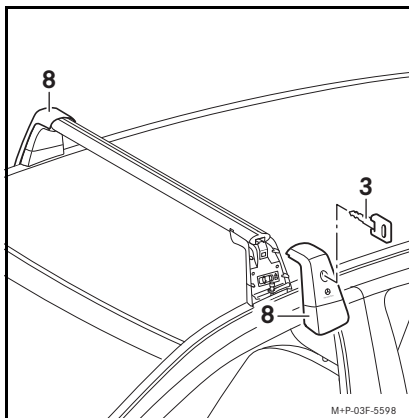
3. Hendel (11) opheffen, vasthouden en de schroeven (9) handvast indraaien.

Belangrijk!

De hendels (11) dienen voor het vastdraaien van de schroeven (9), zodat deze niet ongewild losraken.

4. Schroeven (9) met hendel (11) vastdraaien en hendel (11) zo draaien (bijvoorbeeld in positie I en II), dat de afdekkapjes kunnen worden gemonteerd.

5. Bouten (12) met gereedschap (4) vastdraaien.



6. Afdekkapjes (8) monteren en met sleutel (3) afsluiten.

7. Achterste basisdrager op dezelfde wijze monteren.



Kans op ongevallen!

Controleer bij iedere montage, vóór iedere rit en ook gedurende langere reizen of alle bouten van de basisdragers goed vastzitten en trek ze, indien nodig, aan. Herhaal de controle, afhankelijk van de toestand van het wegdek, in regelmatige afstanden, in ieder geval uiterlijk na 2500 km continu gebruik.

Gebruik geen smeermiddelen bij de bouten van de basisdrager. De bouten kunnen vanzelf loskomen en de basisdragers kunnen samen met de geladen voorwerpen van uw auto losraken en daardoor een groot letselrisico voor u en andere personen en/of materiële schade, ook aan uw auto, opleveren.

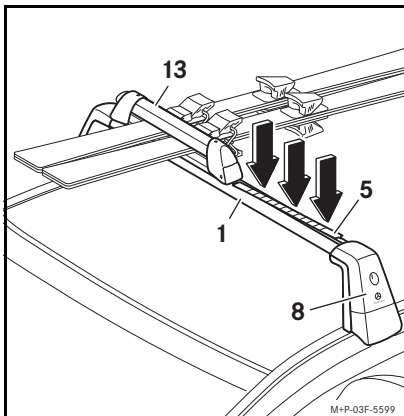
Demontage

De demontage van de basisdragers wordt in omgekeerde volgorde uitgevoerd als de montage.

Montage afdekprofiel

Indien geen accessoires op de basisdrager worden gebruikt, danwel accessoires worden gebruikt die niet de totale breedte van de basisdrager nodig hebben, dan moeten de afdekprofielen worden geplaatst ter vermindering van windgeruis.

De montage van het afdekprofiel wordt getoond aan de hand van een basisdrager met skihouder.

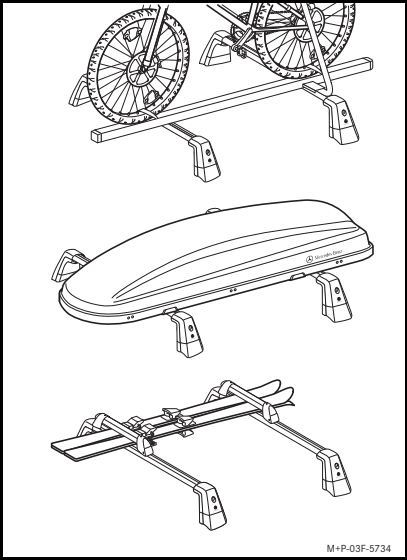


1. Afdekprofiel (5) op de basisdrager (1) tussen skihouder (13) en afdekkap (8) leggen, benodigde lengte markeren en bijvoorbeeld met een schaar afknippen.

2. Afdekprofiel (5) in het profiel van de basisdrager (1) plaatsn.

3. Het tweede afdekprofiel op dezelfde wijze op de tweede basisdrager monteren.

Universeel dakprogramma





Validity

These installation instructions are valid for the following vehicles:

- CLS-Class, Model Series C 219
- S-Class, Model Series W/V 221
- R-Class, Model Series W/V 251
- C-Class, Model Series W 204.

Parts included

- (1) Front basic carrier bar
- (2) Rear basic carrier bar
- (3) Keys (4 in total)
- (4) Tool
- (5) Cover strips (2 in total)

Location marks

- (6) Front left mounting point
- (7) Rear left mounting point

Note on installation

- (8) Cover caps (4 in total), mounting points indicated

Technical data

Assembly weight of the basic carrier bars:	12 lbs (5.5 kg)
Usable width of the basic carrier bars:	
CLS-Class, Model Series C 219	35.8 in (910 mm)
S-Class, Model Series W/V 221	33.8 in (860 mm)
R-Class, Model Series W/V 251	33 in (840 mm)
C-Class, Model Series W 204	32.2 in (820 mm)

Important

Observe the maximum permissible roof load for your vehicle (see vehicle Operator's Manual).

Notes

These installation instructions depict the basic carrier bars being mounted on the CLS-Class (model series C 219). To mount the basic carrier bars on vehicles of the S-Class (model series W/V 221), the R-Class (model series 251) and the C-Class (model series W 204), follow the same procedures.

Please contact a qualified specialist workshop if you encounter difficulties when mounting the basic carrier bars. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Center for this purpose.

Deliverable components for the C-Class W 204 basic carrier bars

The following replacement parts are available from your Mercedes-Benz Service Center:

Component	Part number
Cover strip	A 001 985 96 09
Cover cap (incl. key)	A 204 982 00 09
Fastening (incl. screw, washer, lever and O-ring)	A 000 990 66 99

The manufacturer reserves the right to change any technical details from those shown in the illustrations contained in these installation instructions.

The following accessories cannot be attached to this basic carrier system:

- B6 684 8359 Luggage container
- B6 685 1701 Combined ski and snowboard rack
- B6 684 8438 Tilting combined ski and snowboard rack

The key number is stamped on the keys. Make a note of the key number here in case you have to order extra keys at some time in the future.



Risk of injury

Each individual step of the installation instructions, the warning notices, the general safety precautions and the notes must be followed exactly. If the basic carrier bars are not mounted correctly, they and the load could become detached from your vehicle and thus injure you and others and/or cause damage to property, including damage to your vehicle. Do not use accessory products which have not been approved for use on Mercedes-Benz vehicles in conjunction with the basic carrier bars. The use of non-approved accessory products could result in the accessory products and/or the items they are transporting to become detached from the vehicle, possibly injuring you and others and/or causing damage to property, including damage to your vehicle.

⚠ Risk of accident

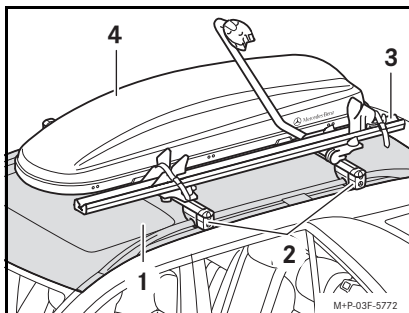
The roof load creates a greater surface area exposed to the wind and causes the vehicle to have a higher center of gravity, thereby changing the vehicle's driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle can have a detrimental effect on braking, cornering and acceleration.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions, and drive with particular care when the carrier bars are loaded.

Always drive with extreme caution when driving with the basic carrier system mounted on the vehicle, even if it is not loaded.

Never exceed the maximum roof load or the maximum permissible gross weight for your vehicle, even when you are using roof attachments (ski rack, bicycle carrier, etc.). Otherwise, the basic carrier system, mounted accessories and the objects attached to them could become detached from the vehicle, possibly injuring you and other persons and/or causing damage to property, including damage to your vehicle.

Payload



The maximum permissible roof load is calculated as follows: (example):

Maximum permissible roof load (1):	220 lbs (100.0 kg)
minus the assembly weight of the basic carriers bars (2):	12 lbs (5.5 kg)
minus the assembly weight of the accessory (3, 4):	41.8 lbs (19.0 kg)
Maximum payload:	165 lbs (75.5 kg)

General safety notes

Please observe the respective installation instructions when mounting roof attachments (bicycle rack, roof box, etc.).

Bear in mind that the vehicle's dimensions change due to the mounted basic carrier system.

For safety reasons and to economize on fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when they are not in use.

Do not put the car through an automatic car wash with the basic carrier bars mounted.

Important

Objects attached to the basic carrier system's accessories must not be allowed to restrict the movement of the sliding roof. The sliding roof could otherwise be damaged when it is raised.

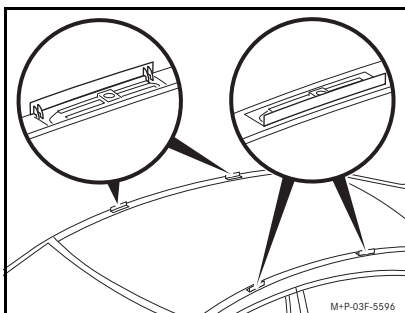
General instruction for use

Spray the locks on the locking handles with a universal lubricating spray at regular intervals.

Installation

These installation instructions show the front basic carrier bar being mounted. Follow the same procedure to mount the rear basic carrier bar.

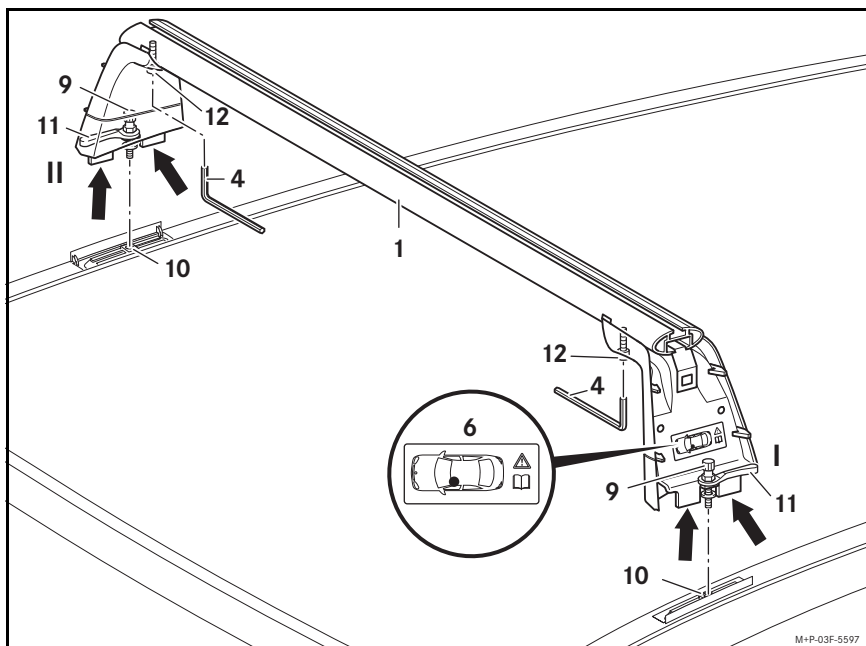
We recommend that you enlist the help of a second person when mounting the basic carrier bar.



1. Open the covers completely.

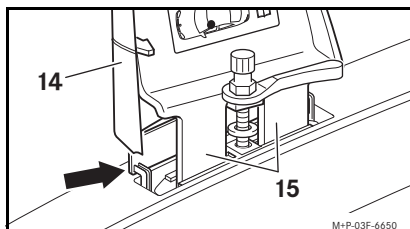
Note

On C-Class vehicles (model series W 204) equipped with the optional sliding/pop-up roof (Code 413), the covers open toward the middle of the vehicle.



Notes

To prevent paint damage, clean the basic carrier bar mounts (see arrows) before placing them onto the vehicle roof.



When mounting the basic carrier bars on C-Class vehicles (model series W 204) equipped with the optional sliding/pop-up roof (Code 413), make sure that the covers (see arrow) are in between the protective enclosure (14) and the mounts (15).

2. Place the basic carrier bar (1) as illustrated, on the front left mounting point on the roof of the vehicle (6), so that the screws (9) are positioned directly over the mounting points (10). If necessary, using the tool (4), loosen the screws (12) on both sides and position the basic carrier bar (1) so that the screws (9) can be tightened by hand.

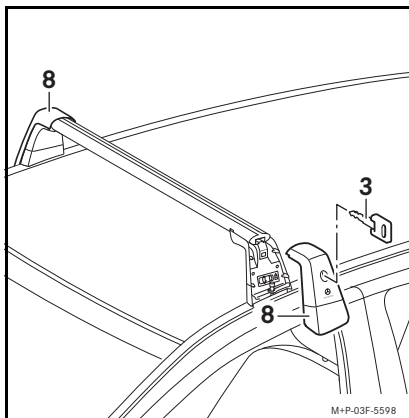
3. Lift the lever (11) and tighten the screws (9) by hand.

Important

The lever (11) is used to tighten the screws (9) and prevents them from loosening by themselves.

4. Tighten the screws (9) using the lever (11). Then put the lever (11) back in place in such a way (e.g. in position I and II), that the cover caps can be put back on.

5. Tighten the screws (12) with the tool (4).



6. Place the cover caps (8) back on and lock them with the key (3).

7. Follow the same procedure to mount the rear basic carrier bar.



Risk of accident

Each time the basic carrier bars are mounted to the roof, before each trip and periodically during longer journeys, check all the screws on the basic carrier bars to make sure that they are secure, and retighten them if necessary. Repeat these checks at regular intervals depending on road surface conditions and after every 1500 miles (2500 km) of continuous use.

Do not use any lubricants on the screws of the basic carrier bars. The screws could come loose, causing the basic carrier bars and the items they are transporting to become detached from the vehicle, possibly injuring you and others and/or causing damage to property, including damage to your vehicle.

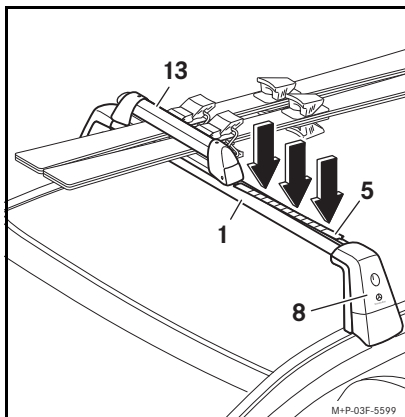
Removal

To remove the basic carrier bars, follow the installation instructions in reverse order.

Attaching the cover strips

The cover strips should be used to minimize wind noise if there are no carrier system accessories mounted, or carrier system accessories which do not take up the entire width of the basic carrier bars are mounted.

These installation instructions show a cover strip being attached to basic carrier bars with a ski rack.

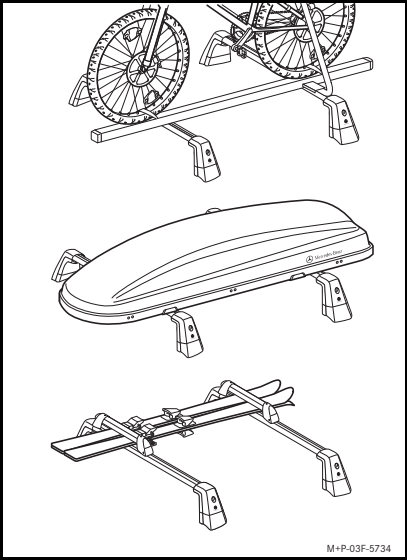


1. Place the cover strip (5) on the basic carrier bar (1) between the ski rack (13) and locking handle (8), mark the required length and cut the cover strip, using a pair of scissors, for example.

2. Insert the cover strip (5) into the empty space of the basic carrier bar (1).

3. Follow the same procedure to attach the second cover strip to the other basic carrier bar.

Universal roof equipment range





Validité

Ce guide d'installation s'applique aux véhicules suivants :

- Classe CLS, série C 219,
- Classe S, série W/V 221,
- Classe R, série W/V 251,
- Classe C, série W 204.

Composants

- (1) Barre de toit de base avant
- (2) Barre de toit de base arrière
- (3) Clés (4 au total)
- (4) Outil
- (5) Bandes protectrices (2 au total)

Repères

- (6) Point de montage avant gauche
- (7) Point de montage arrière gauche

Remarque concernant l'installation

- (8) Points de montage des caches (4 au total) indiqués

Caractéristiques techniques

Poids des barres de toit de base : 5,5 kg (12 lb)

Largeur utile des barres de toit de base :

Classe CLS, série C 219	910 mm (35,8 po)
Classe S, série W/V 221	860 mm (33,8 po)
Classe R, série W/V 251	840 mm (33 po)
Classe C, série W 204	820 mm (32,2 po)

Important

Observer la charge de toit maximale permise pour votre véhicule (voir Guide du conducteur du véhicule).

Remarques

Ce guide d'installation représente les barres de toit de base montées sur les véhicules de Classe CLS, série C 219. Pour installer ces barres de toit sur les véhicules de Classe S, série W/V 221, de Classe R, série W/V 251, et de Classe C, série W 204, suivre les mêmes procédures.

En cas de difficultés lors du montage des barres de toit de base, veuillez vous adresser à un atelier qualifié.

Dans ce cas, Mercedes-Benz recommande de vous adresser à un concessionnaire agréé Mercedes-Benz.

Composants livrables pour les barres de toit de base de la Classe C, W 204

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange suivantes chez un concessionnaire agréé

Mercedes-Benz :

Composant	Numéro de pièce
Bande protectrice	A 001 985 96 09
Cache (clé comprise)	A 204 982 00 09
Élément de fixation (vis, rondelle, levier et joint torique compris)	A 000 990 66 99

Le fabricant se réserve le droit de modifier tout détail technique figurant sur les illustrations contenues dans ce guide d'installation.

Les accessoires suivants ne peuvent pas être fixés sur ces barres de toit de base :

- B6 684 8359 Porte-bagages
- B6 685 1701 Porte-skis/planches à neige combiné
- B6 684 8438 Porte-skis/planches à neige combiné basculant

Le numéro de clé est marqué sur la clé. Notez le numéro de clé dans le cadre ci-dessous au cas où il serait nécessaire de commander des clés supplémentaires.



Risque de blessure

Suivre précisément toutes les étapes décrites dans le guide d'installation, les avertissements, les consignes de sécurité générales et les notes. Si les barres de toit de base ne sont pas bien montées, elles et leur charge pourraient se détacher du véhicule et causer des blessures graves à vous-même et à d'autres personnes et/ou des dommages matériels, notamment à votre véhicule. Ne pas utiliser d'accessoires non agréés par Mercedes-Benz avec les barres de toit de base. En cas d'utilisation d'accessoires non agréés, ces accessoires et/ou les objets fixés sur ces derniers pourraient se détacher du véhicule et causer des blessures graves à vous-même et à d'autres personnes et/ou des dommages matériels, notamment à votre véhicule.

⚠ Risque d'accident

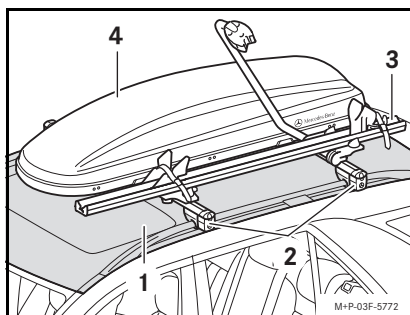
La charge transportée sur le toit augmente la surface exposée au vent et rehausse le centre de gravité du véhicule, ce qui modifie les caractéristiques de conduite du véhicule. Par exemple, le poids additionnel sur le toit de la voiture peut avoir un effet préjudiciable sur le freinage, le virage et l'accélération.

Adapter toujours le style de conduite aux conditions de la route, du trafic et météorologiques et conduire avec une prudence extrême lorsque les barres de toit sont chargées.

Agir toujours avec beaucoup de prudence lors de la conduite avec les barres de toit montées sur le véhicule, même non chargées.

Ne jamais dépasser la charge admissible sur le toit ou le poids nominal brut du véhicule, même avec utilisation d'accessoires (porte-skis, porte-vélos, etc.). Autrement, les barres de toit de base, les accessoires montés et les objets fixés sur ces derniers pourraient se détacher du véhicule et causer des blessures graves à vous-même et à d'autres personnes et/ou des dommages matériels, notamment à votre véhicule.

Charge utile



La charge utile maximale permise sur le toit est calculée comme suit (exemple) :

Charge utile maximale permise sur le toit (1) :	100 kg (220 lb)
moins le poids de l'assemblage des barres de toit de base (2) :	5,5 kg (12 lb)
moins le poids de l'assemblage de l'accessoire (3, 4) :	19,0 kg (41,8 lb)
Charge utile maximale :	75,5 kg (165 lb)

Remarques générales concernant la sécurité

Suivre les instructions pertinentes lors de l'installation des accessoires de toit (porte-vélos, boîte de chargement, etc.).

Veuillez noter que les dimensions du véhicule sont modifiées en raison des barres de toit montées.

Pour des raisons de sécurité et d'économie énergétique, il convient d'enlever les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne pas conduire le véhicule dans un lave-auto lorsque les barres de toit sont montées.

Important

Les objets fixés sur les accessoires des barres de toit de base ne doivent pas limiter le mouvement du toit ouvrant. Le toit ouvrant pourrait sinon être endommagé lorsqu'il est relevé.

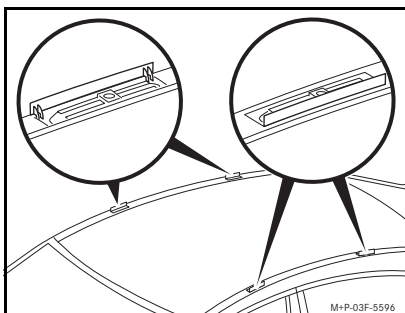
Instructions générales d'utilisation

Injecter régulièrement du lubrifiant universel dans les serrures des caches.

Montage

Ce guide d'installation démontre le montage de la barre de toit de base avant. Monter la barre de toit de base arrière de la même manière.

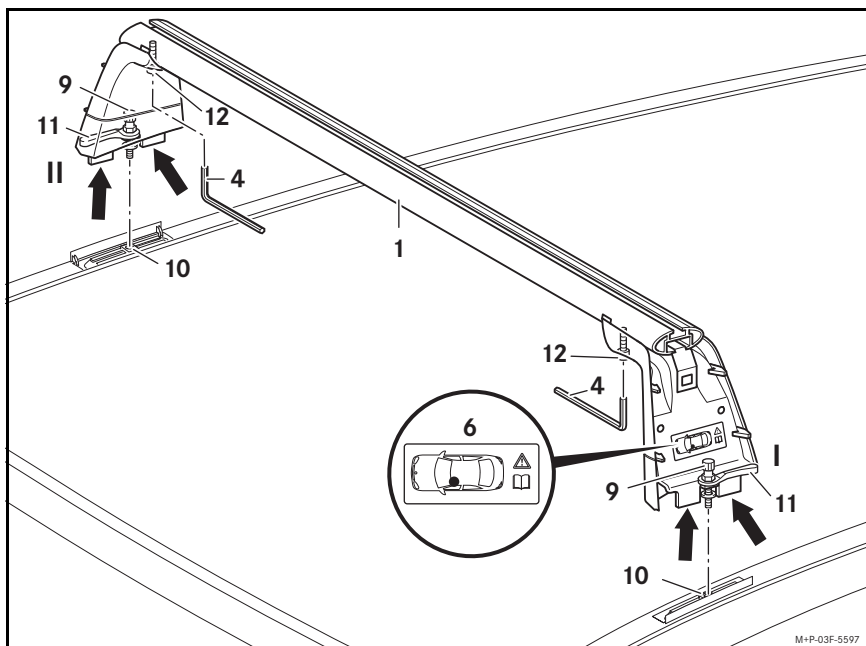
Nous recommandons de se faire aider par une deuxième personne lors du montage des barres de toit de base.



1. Ouvrir complètement les caches.

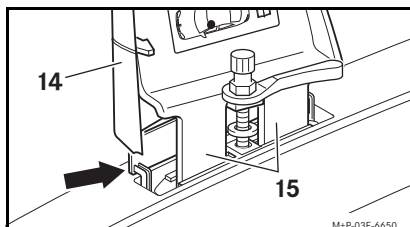
Remarque

Sur les véhicules de Classe C, série W 204, équipés du toit ouvrant coulissant/dépliant optionnel (code 413), les caches s'ouvrent vers le centre du véhicule.



Remarques

Pour éviter toute détérioration de la peinture, nettoyer les supports des barres de toit de base (voir flèches) avant de les placer sur le toit du véhicule.



Lors du montage des barres de toit de base sur les véhicules de Classe C, série W 204, équipés du toit ouvrant coulissant/dépliant optionnel (code 413), s'assurer que les caches (voir flèche) sont entre la partie protectrice (14) et les supports (15).

2. Placer la barre de toit de base (1) dans la position appropriée indiquée par le point de montage avant gauche (6) sur le toit du véhicule et vérifier si les vis (9) sont placées en face des points d'attache (10). Au besoin, utiliser l'outil (4) pour desserrer les vis (12) des deux côtés et placer la barre de toit de base (1) de sorte que les vis (9) puissent être serrées à la main.

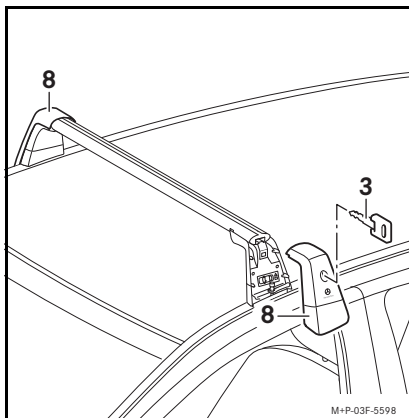
3. Soulever le levier (11) et serrer les vis (9) à la main.

Important

Les leviers (11) permettent de serrer les vis (9) et d'éviter qu'elles se desserrent.

4. Serrer fermement les vis (9) à l'aide du levier (11). Pivoter le levier (11) dans la position I ou II de manière à pouvoir fixer les caches.

5. Serrer fermement les vis (12) à l'aide de l'outil (4).



6. Remettre les caches (8) en place et les bloquer avec la clé (3).

7. Suivre la même procédure pour monter la barre de toit de base arrière.



Risque d'accident

Chaque fois que les barres de toit de base sont montées sur le toit, avant chaque voyage et pendant les longs trajets, vérifier toutes les vis des barres de toit de base pour s'assurer qu'elles sont bien retenues et les serrer à nouveau si nécessaire. Répéter régulièrement ces vérifications selon l'état des chaussées et tous les 2500 km (1500 milles) de conduite continue.

Ne pas lubrifier les vis des barres de toit de base. Les vis pourraient se desserrer, risquant le relâchement des barres de toit de base et des bagages transportés sur le véhicule, ce qui pourrait causer des blessures graves à vous-même et à d'autres personnes et/ou des dommages matériels, notamment à votre véhicule.

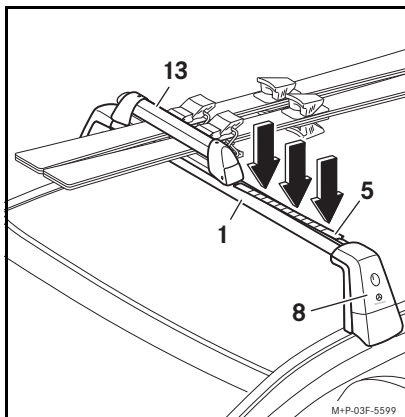
Démontage

Pour retirer les barres de toit de base, suivre le guide d'installation dans l'ordre inverse.

Montage des bandes protectrices

Si aucun accessoire de transport n'est monté ou si aucun accessoire occupant toute la largeur des barres de toit de base n'est monté, utiliser les bandes protectrices pour réduire le bruit dû au vent.

Ce guide d'installation montre la fixation d'une bande protectrice sur des barres de toit de base avec porte-skis.



1. Placer la bande protectrice (5) sur la barre de toit de base (1) entre le porte-skis (13) et le cache (8), marquer la longueur nécessaire et couper l'excédent à l'aide, par exemple, d'une paire de ciseaux.

2. Enfoncer la bande protectrice (5) dans l'espace vide de la barre de toit de base (1).

3. Fixer la deuxième bande protectrice sur l'autre barre de toit de base de la même manière.

Gamme d'équipement universel pour le toit

